

En la capital.	4.50 pías. trimestre.
Id. fuera de la capital.	5 id. id.
Ultramar en oro.	18 id. semestre.
Id. un año en oro.	25 id. id.
Extranjero.	7.50 id. trimestre.

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.º 1.º

# LA LUCHA

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 3.ª y 4.ª, 50 céntimos.—En la 5.ª y 6.ª, 25 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 1.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos, en adelante.—Comunicados y remitidos de 1.50 a 3 pesetas la línea a juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y reclamaciones: A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

AÑO XXIII

Se publica todos los días, excepto los siguientes: a festivos.

Gerona, miércoles 28 de Junio de 1893.

NÚMEROS SUELTOS

25 céntimos.

N.º 5.017

## El colmo de la indeferencia.

En la alta habitación cuyas paredes ostentaban preciosos arabescos y que tiene una sola ventana por la cual entra, como polvareda de oro, el adios luminoso del sol próximo a ocultarse allí, donde la esencia de los perfumes más delicados flota dispersa con los últimos rayos de la luz del día recostado sobre un montón de mullicos cogines, estaba Maboul-Pachá inmóvil, silencioso, aspirando suave y acompasadamente el humo azulado de su larga pipa de ámbar. Su barba venerable caía como una cascada de hilos de plata sobre su pecho cubierto de ricos bordados. De su abultado vientre salían dos piernas cortas y regordetas que tenía cruzadas á estilo oriental.

Su actitud revelaba el fastidio de un abatimiento completo, el desaliento producido por deseos irrealizables y por larga experiencia de la vida.

Maboul-Pachá había sido un hombre célebre por su belleza varonil, por su fortuna inmensa y por la inagotable fantasía de su imaginación: un sabio que colocó siempre á la mujer delante de los mayores bienes del mundo. Pero después de haberse visto obligado, bien á pesar suyo, á ordenar que extrangularan á su favorita Fatma para dar un ejemplo en su serrallo, sintióse invadido por una grandísima tristeza, como si la extrangulada se hubiese llevado á la tumba el secreto de sus últimas alegrías.

Por este motivo Aboulifar, el jefe de sus eunucos, había marchado hacia tres meses para buscar, si era preciso, en el rincón más apartado de la tierra, una mujer digna de ocupar la plaza que la desventurada Fatma dejó vacante.

De pronto entró Aboulifar vestido de blanco, y con voz de soprano dijo así inclinándose respetuosamente.

—Señor, acabo de llegar y creo que que quedareis satisfecho de mí. Voy á presentaros tres ejemplares del bello sexo... El número es escaso, pero la calidad es verdaderamente superior... No lo digo por alabarme, pero difícilmente podreis hallar otro servidor que sufra los malos ratos que yo he sufrido por agradaros.

Maboul-Pachá respondió á este discurso con un imperceptible movimiento de cabeza soplando una espiral de humo que rodeó momentáneamente su turbante. Aboulifar levantó el tapiz que cubría la puerta de entrada, hizo una seña y aparecieron tres mujeres hermosísimas en el instante mismo en que Maboul-Pachá entregábase de nuevo á sus profundas meditaciones indicando únicamente con sus rotundas aspiraciones la movilidad de su pensamiento que flotaba indeciso como el humo desprendido de su larga pipa.

—Señor,—exclamó Aboulifar presentando á una de las recién llegadas—esta que veis aquí es Lola, una española que ha nacido en Sevilla y que está reclamada por los tribunales; en un arranque de celos le dió á su novio una *pasalaita* y le partió el corazón. Aparte de esto, la andaluza es una maravilla de gracia y hay que verla bailar y tocar las castañuelas para comprender todo lo que vale. No creo necesario analizar sus encantos porque están á la vista. ¡Qué ojos, Señor! ¡qué sonrisas! ¡qué dentadura!... Su negra cabellera tiene los reflejos azulados del cielo de su país... Sus labios son de coral... Fijáos bien, señor.

Aboulifar aguardó en vano un signo de aprobación de Maboul-Pachá, pero no se desconcertó al ver que éste continuaba fumando tranquilamente y prosiguió en tarea.

—Esta que os presento ahora, tiene el poético nombre de Gretehen y la he encontrado en Alemania. Me permitirá llamar vuestra atención acerca de su salud, de su robustez, de sus sanos colores, de la sólida base en que se apoya su cuerpo. ¿Verdad señor, que no habeis visto pies más grandes en toda vuestra vida? Sus cabellos son rubios, pero de un rubio claro que no se ve todos los días, y sus ojos tienen un extraño brillo semejante al de la vagilla de barro vidriado. Su conversación no es espiritual ni siquiera interesante, pero en cambio distrae mucho: el verla comer, por que comiendo es una notabilidad. Es muy hábil haciendo dulce, y el hombre que no tenga ganas de conversación, puede pasar junto á ella ratos muy divertidos, porque, hablando francamente, su acento no es agradable...

Calló Aboulifar y su amo no demostró haberse enterado de lo que aquel acababa de decir. Un crujimiento del tabaco contenido en la pipa, fué la única respuesta que tuvieron las frases del jefe de los eunucos.

El cual continuó con serenidad imperturbable. La tercera y la última es Juana, nacida y educada en París.

Mirad bien, señor. Esta joven elegante, distinguida, forma parte de la sociedad de la emancipación de la mujer y aspira, como todas sus correligionarias, á romper las cadenas de la esclavitud en que los hombres tienen sumida á la bella mitad del género humano. Creo inútil deciros, que una mujer así es la más apropiada para desterrar de esta casa el aburrimiento, puesto que procurará tenerla en constante revolución. Tampoco necesito extenderme en consideraciones para poner de relieve los encantos de la señorita Juana; pero permitidme que llame vuestra atención acerca de sus negras y juguetonas pupilas, de su sonrisa enloquecedora, de su garganta de alabastro... ¡Ah! se me olvidaba otro detalle... Mirad que pies, que piecitos! ¡No los hay más pequeños ni más aristocráticos! En fin, un conjunto admirabilísimo. ¿Verdad que sí?

Calló por cuarta vez Aboulifar, y durante algunos segundos permaneció inmóvil, esperando siempre la respuesta de su amo.

Este hizo al fin un movimiento para retirar de sus labios la boquilla de ámbar, y dijo con voz apagada é indiferente.

—Escoje tú Aboulifar como si fuera para ti.

Ante la prueba de confianza que le daba su señor, el jefe de los eunucos sintió que asomaba á sus ojos un relámpago de orgullo. Pero después de reflexionar breves instantes, bajó la cabeza y se adhirió al profundo silencio que reinaba en la alta habitación, cuyas paredes ostentaban preciosos arabescos y que tiene una sola ventana por la cual entra como polvareda de oro el adios luminoso del sol próximo á ocultarse.—ATMAND SILVESTRE.

25 Junio de 1893.

(Prohibida la reproducción.)

## Desde Camprodón.

Fiel á la tarea que tan á mi placer me impuse, procedo á dar á V. ligera cuenta de los festejos con que esta villa ha conmemorado el día de su ínclito patron, en cuyo cometido procuraré no omitir cuantos otros particulares conexados al objeto propuesto merezcan especial mención.

Como en mi anterior tuve el gusto de participarle, una estrepitosa salva de morteretes naturales precedida de fugaces relámpagos y acompañada de anchas y gruesas gotas, presagiaron desde la mañana del 20, víspera de la festividad, no la proximidad del día que tan fastuosamente nos hallábamos dispuestos á celebrar, sino la

imponente tormenta que á todo correr se acercaba desde la parte S. O. y cuya acción perniciosa dejóse sentir por modo muy lamentable en las feraces cercanías de esta villa, y en las de los pueblos de Molló, Espinabell y Baget situados hacia la parte N. E. cuyo rumbo signió el núcleo del temporal. Rarezas meteorológicas hicieron que pudiesen eludir los funestos efectos del granizo, los términos de Llanás y demás orientados en la dirección N. O. en los cuales, si bien llovió copiosamente, fué de un modo sossegado y tranquilo.

Lo expuesto, basta para significar no principió la fiesta con los mejores auspicios, pues cuando una causa cualquiera lesiona tan hondamente nuestra prosperidad, huye la alegría del corazón, y al placer que agita y extremece, y al alborozo, suceden cruel desaliento y letal desengaño.

Más cortó el hilo de mi narración, porque ni es una ceremonia fúnebre lo que pretendí reseñar, ni es tampoco mi intento evocar recuerdos tristes y, por otra parte, si el ruiseñor nos enoja cuando con sus armonías turba el silencio que reina en las urnas cinerarias, mas nos irrita el buho cuando osado viene á confundir sus melancólicos gemidos con los deleitosos acordes que arranca de los instrumentos la inspiración de Schubert ó el alma enamorada de Bellini.

Dado el contratiempo, mentado, el contingente de forasteros que afluyeron á esta excedió notablemente del que debíamos esperar; las calles más céntricas hallábanse invadidas por numeroso concurso; las casas atestadas de huéspedes atraídos para participar del placer y regocijo que poseen sus habituales moradores en tan faustas efemerides, y los caminos transitados por denso número de viandantes que ya se dirigían á ésta ávidos de estrechar entre sus brazos á amigos queridos, ya regresaban á sus procedencias respectivas satisfechos y obligados á la grata acogida de que habían sido objeto.

Los bailes públicos celebrados en las tardes y noches respectivas de los días 21 y 22, aparecieron animadísimos como así debía suceder; y tal digo, puesto que nunca estos espectáculos resultan ser los menos favorecidos: y á la verdad, no habíamos con referencia al sentimiento estético que la música despierta en nuestra alma ocasionado por la grata sucesión de los sonidos; dejémos á un lado su magia sublime merced á la cual las distancias se superan, la colera se aplaca, las injurias se perdonan, el corazón se agiganta y enardece y nuestra alma arrebatada por ese algo misterioso que en su interior se agita, siéntese trasportada á excelsas regiones, si figémosnos simplemente en cuanto al placer que produce en los sentidos. ¿Quién puede sustraerse á los mágicos efectos de la música? ¿Qué corazón llega á permanecer impassible al percibir sus armoniosas concordancias? Ninguno... Todos gozas aunque de diferente modo: goza la juventud bulliciosa, para quien la música viene á ser cual brisa serena que ahuyenta los celajes de un porvenir rosado; goza la vejez reposada, á quien envuelve en voluptuosos delirio y vigoriza sus miembros entumecidos al trasportarse á los tiempos deliciosos de su juventud marchita; gozan los niños, para quienes atesora también encantos portentosos, lánguidos arrullos que deleitan sus almas puras é infantiles. Más basta de digresiones y atengámonos al asunto escueto. Las bandas que amenizaron los mismos cumplieron á cual mejor su cometido, mereciendo frecuente muestras de agrado por parte del numeroso público; los que quisieron lucir su agilidad, se divertieron de lo lindo é interpretaron con esmero el espíritu de la música; y los espectadores entre los cuales me hallaba acurrocado, no quedamos menos satisfe-

chos por las amenas horas de que pudimos disfrutar.

No me detendré en dar á V. cuenta ni siquiera de los puntos más salientes de la corrida de vacas y los fuegos artificiales celebrados; me atreveré á decirle que fué una grotesca parodia la primera, y un conato pirotécnico los segundos; con todo, el público que bien pronto toda valla fué impotente para contenerle en su sitio, tan á su placer estaba que no echaba en menos los tiempos del descoletado Calife.

He de concluir encomiando hasta lo sumo la concordia que presidió en todos los espectáculos, cuyas excelentes maneras y buenas formas ponen muy de relieve la cultura y esmerada educación de mis convecinos; debido á esto quizás se debe el que tantos cuantos actos celebran tienen verdadera resonancia, pues véanse visitados por los moradores de su preciosa comarca. Si todos los pueblos estuviesen dotados del tesoro y cordura que distinguen á este, el problema tan debatido y por el presente insoluble del desarme universal, podría llevarse á efecto á cualquier hora.

Sin otro particular, se ofrece como siempre suyo afmo. y S. S. q. b. s. m.

Domingo Solé.

23 de Junio 1893.

## Noticias locales y generales

Ayer hizo un día de insufrible calor. Los rayos del sol no calentaban, si no quemaban, haciéndose imposible la circulación fuera de la sombra. Escusado es decir que el termómetro subió á treinta centígrados.

—En virtud de Real orden de fecha 23 de los corrientes, D. Luis Gonzaga Soler y Plá, decano presidente del Colegio notarial de este territorio, ha sido nombrado delegado del ministro de Gracia y Justicia en funciones de notario mayor del Reino, para levantar el acta de colocación y enteramiento definitivos de los restos del Conde Ramon Berenguer III el Grande y otros ilustres personajes, en el restaurado cenobio de Santa María de Ripoll.

—Por haber hurtado un abanico á una joven de San Miguel de Fluviá, ha sido puesto á disposición del Juzgado un joven llamado Juan Teixidó, vecino de dicho pueblo.

—De La última hora de Palma de Mallorca del 22:

Ayer tarde salió para Alcudia el inspector de policía señor Expósito, con objeto de ver lo que se haría en dicho pueblo á la llegada del vapor-correo *Nuevo Mahón*, procedente de Barcelona.

Según telegramas que ha recibido el señor Gobernador, dicho buque llegó á aquel puerto á las dos y media de la madrugada y entre los pasajeros que desembarcó, había tres que procedían de Narbona (Francia), los cuales traían patente limpia de Sanidad expedida en Port-Bou.

Dichos tres pasajeros han sido incomunicados hasta nueva orden y se ha desinfectado sus equipajes. Los de los restantes, que procedían de Barcelona, han sufrido igual operación.

—El coche diligencia que entre los kilómetros primero y segundo de la carretera de Hostalrich á San Hilario Sacalm mató á la hija del Guardavía de la casilla del paso á nivel y envolvió á la madre, de cuyo triste suceso tienen conocimiento nuestros lectores, es uno de los que posee la Compañía de los ferro-carriles de Tarragona á Barcelona y Francia y llevaba el número 83. El mayoral que lo guiaba se llama Ramón Juncá Salto, natural de Targa y vecino de Manresa, y el zagal Enrique Costa y Bollo, natural y vecino de Manresa.

El hecho tuvo lugar á unos treinta y seis metros de la Casilla, y se realizó por querer la muger del Guarda llamada Antonia Monrabá, salvar un Ganso que se había metido entre las patas de los caballos, siendo arrollada por el tiro como así la niña de un año de edad llamada Antonia Cullerá Monrabá, que quedó muerta.



El juzgado de San Feliu de Buxallen es el que ha instruido las primeras diligencias.

—Hablando de la inauguración del monasterio de Ripoll, dice el *Diario de Barcelona* que le han asegurado por conducto autorizado, que el día de la inauguración no estará concluido el panteon que costea D. Joaquín Prats y Roquer, en el cual han de depositarse los restos del conde Berenguer III, pero que estará tan adelantado, que ya podrán ser colocados en el sepulcro los mencionados restos.

El sepulcro donde han de colocarse los de Wifredo, que ha emprendido con gran celo y por su cuenta la *Lliga de Catalunya*, tampoco estará concluido, pero aquellos restos serán colocados en el lugar del crucero que les corresponde.

Los restos que se conservan de los demás Condes y Abades, interinamente serán puestos en la nave central hasta que haya tiempo y medios para dar á todos honrosa sepultura.

—De *La Voz Pública* de Texas:

De Cohina (México) nos viene la noticia del trágico resultado que tuvieron las bravatas de un inglés y un americano. Ambos eran prospectadores de minas, y la suerte los había juntado en aquel lugar. Platicando sobre los diferentes sucesos de la vida, llegaron al de «quién es más hombre»; es decir, el uno alegaba que su nacionalidad era la más osada y valiente, y viceversa.

Llegó a tal punto el entusiasmo patrio, que acabaron por dar una prueba cada uno de sus aserciones. El volcán de Cohina estaba en actitud normal, y el arreglo era que el que plantara en el mismo cráter del volcán la bandera de su patria, esa sería la nación más valiente.

Cada uno tomó su emblema, y comenzaron á ascender al alto cerro. Cuando ya estaban á poca distancia del cráter, el volcán despidió una de sus terribles erupciones de fuego y lava, la cual al descender, envolvió á los dos héroes, que parecieron en el acto ante la vista de un gran número de personas, que habían ido á presenciar el espectáculo.

—La Junta de Sanidad que ha sido nombrada para esta provincia, la componen: Como Diputado provincial, D. José Puig y como suplente, D. Narciso Negre; como arquitecto, D. Manuel Almeda y como suplente, D. Gabriel March; como médicos, D. Narciso Detrell y D. Narciso Ros y como suplentes, D. Francisco Viñas y D. Benito Vallés; como farmacéuticos, D. Ernesto María Vives y D. Joaquín Ametller y como suplentes, D. Joaquín Coll y don Agustín Garriga; como cirujano, D. Juan Roca y como suplente, D. Jaime Figueras; como veterinario, D. Juan Verdaguer y como suplente, D. Juan Guimbernat y como representantes de la propiedad, del comercio y de la industria, D. Francisco Estech, D. José Felip y D. Martín Masaguer y, como suplentes, D. Jaime Miralles, don José Oliver Rexach y D. José Guillaumet.

—Con motivo de ser el pasado sábado los días del Delegado de Hacienda, los Empleados de dicho departamento regalaron al señor Gil Moreno una docena de cubiertos de plata con su correspondiente cucharón del mismo metal, dentro de un bonito estuche.

Nuestro amigo obsequió á los que fueron á felicitarle con dulces, licores y puros, haciendo los honores de la casa su respetable esposa y simpática hija.

—Los jueces municipales en el partido

de Olet, serán:

Argelaguer, don Leandro Plandiura. — Baget, don José Solé. — Presas (Las), don José Danés. — Planas (Las), don José Sala. — Mayá, don Juan Gratacós. — Mieras, don Esteban Plana. — Montagut, don Juan B. Costa. — Oix, don Bartolomé Gardella. — Olot, don José Lacot. — Palau de Montagut, don Jaime Surribas. — Parroquia de Besalú, don Francisco Sala. — Bas (San Esteban de), don José Serrat. — Basagoda, don Buenaventura Quera. — Batet, don Pedro Falguera. — Begudá, don José Ferrés. — Besalú, don Francisco Surós. — Benda, don Juan Frius. — Capsech, don Miguel Banal. — Castellfollit, don Juan Gasñer. — Juanetas, don Juan Morera. — Pina (La), don José Vilarrasa. — Riudarenas, don Juan Planada. — Salas, don Miguel Marsal. — San Feliu de Pallarols, don Juan Prat. — San Migne de Campmajor, don Jacinto Jubert. — San Privat de Bas, don Fausto Santaularia. — San Salvador de Viaña, don Antonio Sitjar. — San Aniol de Finestras, don Miguel Sabaté. — Santa Pau, don Juan Freixas. — Tortellá, don José Viñet.

—En la exposición que tiene presentada en el Senado el Conde de la Romera sobre el proyecto de ley de administración local, se pide que los secretarios de Ayuntamiento no puedan ser destituidos sin formación de expediente, y se fija en 750 pesetas anuales el sueldo mínimo de aquellos.

La exposición va firmada por el director del *Correo de Madrid* y por unos 600 secretarios de ayuntamiento.

### Las propuestas de los Juzgados municipales, que objeto tienen, para qué sirven?

Encabezamos estos apuntes con el precedente epigrafe, ante la sorpresa que nos ha causado el anuncio del nombramiento de algunos Jueces municipales para ciertos distritos de este partido judicial en el próximo bienio.

Hasta hoy, habíamos visto solo disputarse palmo á palmo, si se quiere, el nombramiento de dichos funcionarios en aquellas localidades donde había ambiciones que satisfacer, antagonismos que llenar, ó en donde la lucha de los partidos se hallaba en un período más ó menos pronunciado; en cuyo caso todos á una, disputábanse su preponderancia y ponían en juego sus relaciones é influencia en la persecución de sus fines.

Esto lo hemos observado siempre, en todas épocas y en todas las situaciones políticas.

Lo que jamás habíamos presenciado es el nuevo espectáculo de ser poco menos que anuladas ó preteridas las ternas de aquellos Juzgados municipales en poblaciones, donde las ambiciones ni el deseo de representación hallan eco; se han formado á voluntad de los distritos, previa y oficialmente consultados, y nadie absolutamente de la localidad ha dado el menor paso para interesar su postergación, ni lo ha autorizado.

No cabe la menor duda que las ternas de algunos Juzgados municipales han sido rectificadas, desde el momento que los favorecidos no se hallaban combinados en ellas.

brillas y parasoles con la mayor alegría, desaterrando de la expedición los cumplidos; nos engolfamos en la carretera de Barcelona, y á la voz de marchen empezamos nuestra caminata con la mayor satisfacción.

Magnífico aspecto presentaba el camino que parece una prolongada galería, cuya bóveda la forma el espeso y verde follaje de los plátanos, cuyos elevados troncos parecen gigantes columnas que la sostenían, viéndose por entre los mismos hermosos y variados paisajes, penetrando el sol oblicuamente iluminándose la verde bóveda, donde miles de ruiseñores endulzaban con sus trinos el ánimo del viajante haciéndole menos monótono la blanca faja de la interminable carretera que á su vista se presenta.

Pronto perdimos de vista las últimas casas de la inmortal ciudad, presentándose no lejanas otras que parecen nidos de tórtolas ó mansiones de hadas de los felices tiempos mitológicos, que se ocultaban en las ondulaciones del terreno entre campos de granado y dorado trigo.

Por el camino cogimos miles de silvestres flores medio escondidas en vecinos matorrales, las cuales entregábamos á nuestras ama-

Es lógico suponer que aquellos han debido tener lugar en el Juzgado de instrucción; en cuya hipótesis, ha tenido el digno M. I. Sr. Juez conocimiento exacto de su elaboración?

Hacemos esta pregunta, porque la malicia haciendo causa común con ciertos rencores esparcidos, supone que todo ello puede ser parto de la oficiosidad de algún curial que tomó parte muy activa en las últimas elecciones de Diputados á Cortes.

Nosotros, sin embargo, no lo creemos.

Sabemos perfectamente que alguno de los dignísimos sujetos cuyo nombramiento ha aparecido en los periódicos, no queriendo hacerse solidario de cuánto haya podido pasar, si es que ha pasado algo, con motivo de su nombramiento, no tomará posesión de su cargo.

De todos modos no deja de ser, á nuestro juicio, una verdadera anomalía el que se obligue á los Juzgados inferiores, confeccionar propuestas, y se haga caso omiso de ellas; y no es extraño reincidamos en nuestras apreciaciones y de nuevo repitamos: ¿Las propuestas de los Juzgados municipales, que objeto tienen; para que sirven? — *Un amigo de la situación.*

## TRIBUNALES.

### DOBLE CRIMEN EN VILADRAU.

#### Segunda sesión.

Con la misma constitución del día anterior se abre la sesión del día 27, empezando por el examen de

Jacinto Monfort que en el año del crimen estaba de coadjutor en Santa Coloma de Farnés; fué el confesor de Martín Rovira en la cárcel de aquel partido; dice que su confesado le encargó á última hora hiciera al juez de instrucción la declaración de que él no había tomado parte alguna en el crimen que persigue ni sirvió para él la escopeta que poseía.

Jacinto Banús vecino de Viladrau, de cuarenta años, tabernero, conoce á los procesados sin ser amigo de ellos; dice haber oído decir al Juan Ferrés las palabras «Aquel con-segrat...» y las de que por un centimo mataría á un hombre; que dejó en casa del Ferrés para que lo compusiera un azadón, que discutieron acerca del precio terminando con decir el Ferrés que si alguna vez tenía que hacerle la sentencia se la pagaría; añade haber oído profetizar en diversas ocasiones amenazas contra Serra, declara haber oído dar la voz de ¡fuego! á Carbonell y que la voz pública acusa de la muerte de Serra al Ferrés; dice no pertenecer á ningún partido y declarar la verdad.

Antonio Godallola murió.

Antonio Aguilar declara ser sobrino del interfecto Serra y ser juez municipal suplente en la noche de antes, que ha oído acusar de la muerte de Serra, á Ferrés y que este fué quien disparó. Añade que los procesados y otros muchos eran muy enemigos de Serra; que los propietarios son en general contrarios á Serrano, que el día 1.º de Julio trabajó en el manto Fábregas y durmió en él; que allí trabajaba también Parededa y que á pesar de tener costumbre de dormir allí, aquella noche se marchó diciéndose que tenía que hacer en Viladrau.

Ramon Capdevila declara que unos dos meses antes de la muerte de Serra, estando en casa Rovira con un tal Juan, oyó decir al amo

bles compañeras, y así distraídos, llegamos por fin al paso nivel por el cual emprendimos un arido sendero que, serpenteando por una colina á cuya derecha se encuentra un desmonte por cuyo fondo corre, vuela el coloso del siglo que arrastrándose por paralelas aceradas líneas, une el pueblo con la ciudad, el mente con el mar, llevando en su encendido seno los gérmenes de la velocidad y de la civilización.

Un alto aquí aunque momentáneo, me produjo el encontrar dos caminos á nuestra elección. ¿Cuál mejor? desde allí divisábanse á lo lejos algunas casas agrupadas, de entre las que majestuosamente elevase el sencillo campanario de la parroquial iglesia.

El cielo de rojizos tintes se cubría lanzando el astro del día sus últimos rayos; mi compañera Pepita, muchacha alegre y perspicaz, emprendió decidida un rápido descenso por el sendero que mejor le pareció, siguiéndola nosotros como en nuestros buenos tiempos de la infancia, ligeros y alegres. ¡Qué bella es la vida del campo! En el reloj de Fornells daban las seis, cuando efectuébamos la entrada triunfal acompañados de algunos chiquillos.

de la casa que tenía una escopeta de dos cañones de la que dá algunos detalles. Le presentaban las que obran en poder del tribunal pero no puede asegurar con certeza si alguna de ellas pertenecen á Rovira. Dice que la noche de autos encontró á Ferrés en un camino y le preguntó si Pablo Serra había muerto, añadiendo: *Quin guirigay hi aurà!* Sospecho que Rovira había tomado parte en el crimen y al objeto de cerciorarse de ello hizo ciertas preguntas á su hijo, pero el padre le impidió hablar temeroso de que pudiera comprometerle. Al decir el testigo á Rovira *tocaria ab lo dit, al que ha fet lo disparo* le vió muy emocionado y luego le pidió que nada dijera respecto á haber visto al Ferrés. Luego más tarde fué llamado el testigo por Rovira pretendiendo disuadirle de que era Ferrés autor de la muerte pero el testigo se afirma en la suposición de que fué Ferrés autor ó coautor. Dice que Rovira y Ferrés eran los dos mayores enemigos de Serra. Preguntado si le parece si Carbonell tomó parte en la muerte de Serra, contesta que no lo sabe por lo cual pide el fiscal la lectura de la primera declaración del testigo en la que dice que está convencido de que entre los autores del crimen está el Carbonell; dice el testigo que no declaró lo leído; añade haber oído decir al Canals que sabía muchas cosas que no declaraba y que darian mucho juego.

Pablo Ballester declara que intervino como perito en un juicio en el que se condenó á Juan Ferrés; que diez ó doce días antes de la muerte de Serra él, estando delante de la Iglesia, habló con Juan Ferrés y éste le dijo que Serra no cobraría.

Juan Minau dice que á las 11 de la noche de autos estuvieron en su café el maestro, el alguacil y otros, que tomaron café yéndose después á la casa Ayuntamiento diciendo que tenían mucho que hacer. Después del asesinato ha oído decir con referencia á Josefa Rifa y á la mujer del *Americano* que habían iproferido amenazas contra Serra. Después de la muerte de Serra oyó la voz de Carbonell que decía ¡fuego! La defensa hace al procesado varias preguntas acerca de la vida interior de la cárcel de Santa Coloma que no sabemos á que fin conducen, como no sea á patentizar una vez más nuestro pésimo servicio penitenciario.

José Magent declara que antes del día del crimen había oído profetizar amenazas contra Serra á algún procesado.

Francisco Corominas no comparece.

Juan Colomer dice que era juez municipal de Viladrau en la época del crimen; que los procesados eran enemigos de Serra. Como los anteriores sabe lo de las amenazas. Dice que Miralpeix no iba al pueblo más que los domingos y que él día del crimen á pesar de no serlo, le vió allí.

Fiscal.—A quienes se tiene en Viladrau por autores de la muerte de Serra?

Acusado.—A los que están aquí.—señalando á los cinco acusados.

También dice haber oído el mismo, varias amenazas que se hicieron contra Serra.

Sostiene un largo dialogo con el abogado defensor que le hace describir minuciosamente la situación de las casas que tienen relación con el proceso y de los caminos que conducen á ellas, con sus distancias, para demostrar que un hombre que fuere desde *Molí de ls Molins* á Viladrau y otro desde Viladrau al primer punto, saliendo del suyo respectivo, próximamente á la misma hora, tenían que encontrarse forzosamente. El fiscal le da pie á declarar que, pasando un hombre por alguno de los atajos que hay en aquel ca-

Fornells es un pequeño pueblo pintoresco por su situación; tiene una plazuela espaciosa y en ella la parroquial iglesia de estilo confuso, en donde á su lado se vé un modesto cementerio en donde descansan los mortales restos de los que fallecen.

Al cabo de algún rato me llamaron Consuelo y Pepita para llevar á cabo la merienda, que devoramos con verdadero apetito, debido al trayecto recorrido y á la pureza de los aires del campo.

Terminada esta y despididos de los amigos, emprendimos el regreso con no menos buen humor que á la ida, llegando á las ocho y cuarto á la vista de la inmortal Girona, en donde nos dispersamos deseándonos buen descanso y despidiéndonos hasta otra.

¡Cuánto disfruté! ¡Oh tarde feliz! hoy te recuerdo con placer, y ya que no pueda disfrutar de nuevo, gozaré apuntando en mi *cuadern*, solo para mí, pues soy avaro de mi dicha y no quiero que de ella nadie disfrute. así pues cuidado lector en divulgarla, que si eres discreto, te prometo invitarle en la primera ocasión que se presente.

J. Pascual.

Girona, Junio 1893.

## Una tarde feliz.

Tranquilo en mi despacho ocupado en estudiar las difíciles pero sublimes matemáticas, mi espíritu concentrado se hallaba en ellas siéndome indiferente todo cuanto á mi alrededor acontecía; determiné descansar un rato para coordinar en mi cerebro todas las ideas que en el mismo aglomeradas estaban; encendí un pitillo y al poco rato vino á turbar mi dulce calma un fuerte campanillazo dado desde la escalera, y muy luego la dulce voz de mi madre que me llamaba; fuíme á ella, encontrándome con la grata noticia de que unas amigas de la infancia, junto con su mamá y otra amable señora, habían determinado visitar el vecino pueblo de Fornells.

Así pues, loco de contento pues prometí pasar una feliz tarde con tan grata compañía, tomé mi parasol y fuíme en derecha á casa de mis buenas amigas, donde todas reunidas solo mi llegada aguardaban para ponernos en camino, lo que efectuamos á las cinco de la tarde y bajo un sol que si no achicharraba por marchar hacia el ocaso, no por eso dejaba de calentar lo suficiente, para que todos utilizáramos con placer nuestras som-



mino, puede dejar de ver á otro que siga por este. Es un testigo cuya declaración interesa á todas las partes, porque todas ellas ponen interés en hacerle declarar concretamente.

**Serafin Masvidal** declara que debia entrar á formar parte del Ayuntamiento que el día del crimen tenia que tomar posesión y se le indicaba como alcalde; no sospecha quienes puedan ser los autores de la muerte de Serrano. Dice lo de las amenazas. Este testigo contesta de una manera muy vaga á las preguntas del fiscal y acusador, pues *casti no sabe nada* ni aquello que tiene declarado en el sumario, y en cambio contesta concretamente á las preguntas que le dirige la defensa. El fiscal le pregunta de nuevo para hacerle poner en evidencia que al defensor ha contestado con certeza una cosa que no sabe.

**Joaquín Morera** se hallaba en Viladrau la noche de autos; se enteró del suceso al siguiente día; ha oído decir que fué Carbonell al que primero se oyó; tiene sospechas por varios motivos de que sea Ferrés autor de la muerte; le había oído amenazas contra Serra; también sospecha de Miralpeix porque contra costumbre estaba aquel día en el pueblo y de conciliábulo con Ferrés; cree sean autores, por lo que ha oído decir, de la muerte de Carbonell, los mismos de la de Serra; recuerda que al día siguiente á la muerte de Serra, á las ocho y media estuvo en su casa la *Curta* á comprar una madeja de hilo; sabe que la *Curta*, la *Pauleta* y otras, son del bando de Serrano, que la *Curta* es gran amiga de los procesados y la cree muy capaz de declarar en favor de los procesados pues la tiene en mal concepto como embustera y ladrona; que Esquis había dicho que los del bando Serrano, pretendían que acusara de la muerte de Carbonell, á Luciano Serra y otros partidarios del primer muerto, pero aquel á quien se proponía esto, se resistió.

Suspéndese cinco minutos la sesión.

Reanudada, se toma declaración á Rosa Artigas de Viladrau.

Preguntada por el señor fiscal y por el abogado acusador, dice que preguntó á un chico llamado Mansió si su padre mató á Serra y contestó luego de ciertos ofrecimientos que sí, que realmente fué él quien mató á Serra. El chico es hijo de Ferrer y tenía 5 ó 6 años.

Preguntada por el defensor, insiste que no fué instada por nadie para que declarase lo declarado y que fué realmente el chico de Ferrer el que hizo esta declaración.

**José Pujol**. Tiene 15 años de edad. Recuerda que dijo al niño Melchor Ferrer si su padre mató á Serra y el niño respondió claramente que sí; José Pujol dice que fué á declarar ante el Juzgado para rectificar, instado por el alguacil y no fué voluntariamente. Preguntado con insistencia por el abogado defensor, insiste en que el chico Mansió afirmó lo ya ha dicho.

Dice que en el cuarto donde dormía Planella solo recibe luz por la puerta y por una especie de ventana pequeño que da á otra alcaoba. Que oyó un poco de ruido en el cuarto de Planella y que al poco rato bajó del piso Taboriu que dormía accidentalmente en la casa. Que observó que la puerta del cuarto de Miralpeix estaba abierta luego de oído el tiro.

**Melchor Ferrés** niño de siete u ocho años, según él declara, tiene fisonomía expresiva, viste blusa y pantalón corto y es hijo del procesado Ferrés.

Dice que le emborracharon para que dijera lo que manifestó á los jóvenes Rosa Artigas y José Pujol. A petición del fiscal se celebra un careo entre el niño Ferrés y Rosa Artigas y José Pujol, que no da resultado porque el primero afirma fué emborrachado y los segundos niegan que le dieran vino.

**Miguel Solá** de Viladrau, (a) *Quel*, dice que estando descargando en las *Corts* oyó hablar del suceso y oyó como Capdevila dijo que sospechaba saber quienes eran los autores de la muerte. Incurre el testigo en una contradicción pero se pone de acuerdo con la declaración de Capdevila.

**Segismundo Vallés** declara que en la madrugada de autos oyó un tiro y voces de fuego y oyó pasar á un sujeto, al asomarse á una ventana de la casa que habita; que desde ella se ve la casa de Ferrés; dice ser primo de Parededa; tiene con el defensor otra conferencia de topografía.

**Anc Clús** declara que saltó de la cama al oír el tiro y se asomó á una ventana y dice que vio un hombre que saltaba del huerto de casa Ferrés y supone por la voz que oyó que era Ferrés y que por la dirección que cogió se podía ir hacia las *Corts*. Se afirma en que está segura que el que saltó el huerto era realmente Ferrés.

Siendo la una, se suspende la sesión para ser reanudada á las cuatro.

Poco puntuales algunos señores, no se abre

la segunda parte de esta sesión hasta después de las cuatro y cuarto que empieza por

**Maria Masvidal** que declara ser vecina de Viladrau conocer á los procesados sin que le una á ellos ninguna relación. Dice que hallándose con su hijo y otros en su casa, oyó gritos y se levantó saliendo á la ventana desde la que preguntó que qué pasaba; contestándole: *Han mort á n' en Pau*; ha oído decir á Ferrés: *A tot' hom li tenen mals y á n' en Pau no li pasa may res*.

Miralpeix dormía en su casa de la que podía muy bien salir sin que fuera oído; añade que después de haber oído los gritos oyeron pisadas en el cuarto de Miralpeix; dice ser creencia general en Viladrau que los enemigos de Serra fueron los que le asesinaron; dice que el día antes del crimen fueron á su casa á buscar con insistencia á Miralpeix, en vista de lo cual preguntó que porque iban tanto á preguntar por él; añade que el otro sujeto que durmió con Miralpeix se levantó una hora después de la muerte, cree imposible que dado el alboroto que reinaba en la calle no se despertara Miralpeix; dice que á las tres notó que la puerta del cuarto de Miralpeix que dá á la galería estaba abierta y cerrada la otra. Después de un largo diálogo sostenido con la defensa, se afirma en su primera declaración.

**José Casals** se declara enemigo del reo Serrano, pero asegura no influir esto en su declaración en la que dice que su mujer le avisó de que había fuego, noticia que le obligó á salir al balcón; añade que Jacinto Carbonell le tenía dicho que antes de entrar Pablo en la secretaría, mataría él á un hombre. En lódemás declara como su antecesora, pero con mucha seguridad y desenvoltura.

**Felia Serra**.—Este testigo presta declaración en parecidos términos que el anterior.

**Pedro Canals** es vecino de Creu Alta (Tarrasa), casado, de 46 años, conoce á cuatro de los cinco procesados; dice que en el año 89 á 90 vivía en Breda, pero estuvo diferentes veces en Viladrau, una de ellas á últimos de Septiembre y que vió entonces á Francisco Vila, que le dijo que tenía que darle un recado; que le vió de nuevo al oscurecer y le propuso un negocio en el que se podían ganar unos cuatrocientos duros; que mientras le hablaba así, pasaron unos jóvenes y el Vila calló; que tres semanas después recibió en Breda una carta de Serrano en la que le decía que fuera á Viladrau cuanto antes mejor, en virtud de lo cual se personó en casa de Serrano, que le hizo entrar en la cocina y le convidó á comer y beber, trasladándose luego los dos á las habitaciones superiores en donde le dijo: —¿Quiere ganar V. ochenta duros?—¿Qué hay que hacer?—Pues matar á Pablo Serra.

A esto replicó que no, porque Serra era amigo á quien debía favores y por otra parte no era el capaz de hacer esto ni por dinero.

Trasladóse luego á contárselo á Serra, en parte, para que estuviera sobre aviso; pero sin querer denunciar la persona que se lo había propuesto. Serra le replicó que ya sabía quien se lo había propuesto, pues le enseñó varios anónimos en los que se le amenazaba; negóse el declarante en decirle quien era el que se lo había propuesto, pero Serra le dijo: «Ha sido Serrano». Dice que Serrano quería darle dos duros para los gastos del viaje pero él no aceptó más que uno. Se le pone de manifiesto el sobre de la carta de Serrano y lo reconoce.

Al acusador dice que Serrano le explicó la manera como debía matar á Serra para que éste y los suyos no resultaran comprometidos.

Al defensor dice que las proposiciones se le hicieron 21 meses antes de la muerte de Serra; que ha perdido la carta que recibió en Breda; que se la dió su dueño de trabajo abierta y que ignora si la leyó á lo que le replica el defensor que en el sumario afirma que su amo la leyó por lo cual se lee el punto de su primera declaración en la que asegura que la citada carta fué efectivamente leída. El defensor le hace varias preguntas acerca de su conducta, preguntas que no apuntamos por no considerarlas relacionadas con el proceso.

La esposa del anterior declara como él.

**José Ruíz**, vecino de Breda, no se presenta por estar enfermo.

**Juan Estañé** ha sido mozo de Pedro Canals y dice que éste le contó lo de la proposición de Serrano pero sin decirle nombres.

**Jacinto Juliá** sabe que la mujer de Serrano tenía resentimientos con Serra, que la mujer le dijo que si su marido iba á presidio, Serra le pagaría; añade que vive frente la casa de Eulalia Clús y que los gritos de aquella noche la despertaron haciéndola salir á la ventana.

**Cecilia Masnou** hace cargos á la mujer de Serrano y considera autor de las muertes de Serra y Carbonell á Ferrés y á los suyos.

**Maria Massó** esposa de Martín Ballester, estaba de criada en casa de Rifá la noche del crimen; ha oído decir á la mujer de Serrano que si nadie le mataba le mataría ella, pero sin saber á quien. Más tarde dice que la de Serrano nombró á Pablo Serra.

Luego preguntada por el abogado acusador aclara la declaración, diciendo que efectivamente se refería á Pablo Serra.

**Domingo Roquer** dice que pasó la tarde del día de la muerte de Serra, en el término de Arbucias, que regresó hácia las siete teniendo que pasar por Viladrau, de cuya población salió á eso de las nueve menos cuarto; que por el camino, al salir de Viladrau, oyó un grito y ruido de golpes y él se escondió asustado; que vió un muerto, sin poder precisar quién era; que lo encontró al embocar el camino de casa Segala; que no vió á nadie por el camino, que voces volantes acusan como asesino á un tal *Quel Cunill* pero sin poder citar lo dijera ninguna persona; dice que la *Magdalena Rucosa* le instó á que dijese que había visto hacer al asesinato, pero él no quiso obedecerla.

El defensor le hace ingeniosas preguntas para probarle alguna contradicción.

**Pedro Pou** de Viladrau declara que pasó el día 1.º de Julio en casa Segala situada en el camino de S. Segismundo y que vió pasar á de Ramón Serra y Jacinto Carbonell siendo las 8 y media. Que el día 2 trabajó en los campos Ramón Serra, que compareció al trabajo más tarde á llevarles aguardiente. Reconoce á un procesado como Ramón Serra y acompañante de Carbonell.

**Jaime Suñer** declara en parecidos términos que el anterior, pero hace constar ser amigo de Serrano y enemigo del interfecto Serra.

**Maria Bernada**, casada, de 40 á 50 años dice, conoce á los procesados sin ser pariente amiga, ni enemiga de ninguno, trabajó de jornalera en un campo de Suñer el día anterior al del crimen, dejando de trabajar á las ocho próximamente; por el camino, á la vuelta del trabajo y frente á *l Moli*, saludaron á R. Serra y Carbonell.

**Hipólito Rodallol**, no sabe quien pueda ser autor de la tal muerte y contesta vagamente.

**Antonio Pou** vió á Carbonell el día de su muerte, frente á su casa y á las 9 menos cuarto.

**Antonia Ferrer** ha oído decir que Juan Ferrés y Miralpeix eran los autores del doble asesinato, que un tal José Palot le dijo que sabía quienes habían muerto á Serra y Carbonell y le añadió que pronto saldrían los presos de la cárcel porque ya se sabía quienes eran los criminales; dice ser su creencia que Carbonell murió á manos de sus mismos cómplices. Se celebra un careo entre el testigo y Capdevila que ha declarado anteriormente, sosteniendo el primero que el segundo le dijo haberle dicho un cuñado de Ferrés que era este quien matara á Pablo Serra, el segundo sostiene que no dijo tal cosa y no pueden avenirse.

**Andrés Masnou** dice que de voz pública ha oído acusar á Juan Ferrés y á Planella de la muerte de Pablo Serra, añade que con el tiempo pasado no recuerda bien; por lo cual se afirma en su declaración del sumario.

Ha oído decir á Pedro Palou en su casa que acusaba del crimen á Miguel Canals pero cree poco formal al tal Palou; ha oído decir á Capdevila que con haber dicho la verdad en el sumario tenía intención de variar la declaración.

**Pedro Astor** ha oído decir á Portells que la *Curta* acusaba al testigo de haber asesinado á Serra por tener un poco manchada de sangre la chaqueta por haberla puesto sobre un mulo que estaba herido; añade que la *Curta* ha acusado á varios y que la tiene en muy mal concepto.

**Antonio Portells** conoce á la *Curta* que le dijo que Pedro Astor era un asesino pero que él no pudo creerlo porque tiene en muy buen concepto al Astor y en muy mala opinión á la *Curta* que ha acusado á varios; añade que la parte de los procesados auxiliaban á la *Curta* y que ésta dijo había declarado en favor de Serrano y los suyos en Santa Coloma.

A las siete y media queda suspendido el juicio hasta el día siguiente á las nueve de la mañana.

Se toma gran interés en este proceso, esperando el desenlace con ansiedad.

## Certámen.

La revista jurídica *El Eco de los Tribunales*, que se publica en Málaga bajo la dirección del conocido escritor y jurista D. Narciso Díaz de Escovar, ha convocado un Certámen con sujeción á las siguientes bases:

**PRIMER PREMIO**.—TEMA: Oportunidad del establecimiento de Audiencias Provinciales que

conozcan de lo civil y de lo criminal.

**SEGUNDO PREMIO**.—TEMA: Importancia y conveniencia de las Audiencias Provinciales, estudio de las economías que se invocan para suprimirlas y perjuicios que ha de irrogar esta supresión.

**TERCER PREMIO**.—TEMA: Mejoras que deben tenerse en cuenta para la reorganización de las clases de Procuradores y Escribanos.

1.º Los trabajos, que serán originales é inéditos, se remitirán antes del día 31 de Julio al Director de *El Eco de los Tribunales*, San Juan de León, 2.º—Málaga.

2.º Los trabajos irán divididos en artículos y se acompañarán de un sobre que contenga el nombre del autor y en la parte exterior un lema igual que encabeza el trabajo.

3.º Además de los premios, que se otorgaron al mérito absoluto, podrán concederse accesits y menciones de honor.

4.º A su tiempo se publicarán los lemas de los trabajos recibidos, los nombres de las personas que constituyan el Jurado y los trabajos que se premien, si así se considera.

## Boletín religioso.

SANTOS DE HOY  
San León II, p. y cf.  
CUARENTA HORAS  
En la Iglesia del Mercadal.

## TELÉGRAMAS.

Madrid 26.—El general Azcárraga pide en el Senado que el contingente del ejército se eleve á 97,000 hombres, y presenta una enmienda en dicho sentido.

El general Sanz y el general López Domínguez contestan al general Azcárraga. Este retira su enmienda.

En seguida el Sr. Berenger pronunció un discurso en contra del contingente de fuerzas navales, siendo contestado por el marqués de Reinoso.

El Juzgado que entiende en el sumario de los petardos, hoy ha racti ficado los autos de prisio. Ha examinado además los líquidos ocupados á los detenidos y levantado un plano del sitio en que ocurrió la explosión.

Sevilla.—Háse encontrado otro petardo en el patio del Alcázar.

La mecha apaga un albañil, arriesgando su vida. El explosivo tiene proporciones enormes.

Cunde una colosal alarma en el vecindario sevillano.

Una inmensa multitud ha acudido al lugar del suceso, protestando indignada contra los autores del atentado, pues de haberse realizado la explosión hubiera sido destruida una de las primeras joyas de la arquitectura árabe, de que más orgullosa está la ciudad de Sevilla.

Mañana marchará la archiduquesa Isabel, madre de la reina regente.

Ha circulado una hoja suscrita por la duquesa de Santofía, en la que ésta anuncia la próxima publicación de un folleto explicando las causas de la pérdida de su fortuna. Este documento ha sido objeto de un sin fin de comentarios.

Circulan contradictorios rumores acerca de algo muy grave que ha ocurrido en Manila.

Parece que el Sr. Maura ha recibido un cablegrama del gobernador, anunciándole que ha obligado á embarcarse para la metrópoli al secretario general (?), evidenciándole la conveniencia de que no vuelva á Filipinas. Añade que ampliará el despacho con nuevos detalles por correo.

De tal manera viene el cablegrama, ó por lo menos lo que se ha hecho público, que todo son cálculos y suposiciones sobre el carácter y el grado de gravedad de lo que haya podido ocurrir.

Hay quien dice que quien ha tomado el vapor es el general Ochoando, y no falta quien tiene al propio general Blanco por el pasajero en cuestión.

Por lo que he podido traslucir, creo que lo ocurrido en Manila se limita á una irregularidad de mal carácter que compromete al secretario del Gobierno general.

En tal caso, nada tendrían que ver en ello ni en general Blanco ni el general Ochoando.

La *Correspondencia* atribuye al Sr. Castelar la opinión de que cuanto se haga para extinguir los síntomas de las enfermedades regionalistas merece ser aplaudido.

Toda política avanzada, que puede despertar estas aficiones, es considerada, por ello, funesta.

El *Heraldo* ha oído hablar de la posibilidad de que se intente la formación de un gabinete intermedio, acaso como repelición de los rumores que atribuyen á un militar á la formación próxima de ministerio.

Dícese que se está fraguando una conjura que hará estallar en el Congreso un conocido diputado de la mayoría.

Este diputado presentará inesperadamente en forma de proposición incidental, un plan de economías que constituya una censura á los proyectos del Sr. Gamazo y del Gobierno.

Considera un tremendo fracaso para los proyectos del Sr. Gamazo el resultado de la suscripción de 350 millones, en obligaciones del Tesoro.

El Banco de España que cuida de la emisión, ha recogido hoy, primer día de la suscripción, apenas un millón de pesetas.

Paris 26.—Ha salido para Saint Michel el verdugo Deidbler para proceder á la ejecución capital de Francisco Redt condenado á muerte por haber asesinado á dos ancianos.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

## BANCO DE ESPAÑA.

Desde el día de la fecha queda abierta en este Banco una suscripción pública para negociar Obligaciones del Tesoro, de las que ha de recibir en pago de la liquidación de la Deuda flotante, conforme á la base segunda del convenio transitorio para el servicio de Tesorería, aprobado por la ley de 24 del corriente Junio.

Los que deseen tomar parte en ella, pueden servirse ver la tabla de anuncios colocada en la portería de estas oficinas, donde se detallan las reglas y bases para dicha suscripción.

Gerona 26 de Junio de 1893.—El Secretario, R. Amador.



Para conservar la salud y curar las enfermedades  
aguas minerales naturales de

## CARABAÑA.

Salinas Sulfuradas, Sulfato-Sódicas,  
Hiposulfatadas.

Base purgante, NaO, SO 10 HO-gr. 227.  
Depurativa NaS-gr. 00,499.

ÚNICAS EN SU ESPECIE  
A todos interesa saber:

1.º Que no existen otras aguas sulfu-  
radas sódicas que las de Carabaña.  
2.º Que no existe tampoco ningún o-  
tro verdadero manantial de aguas pur-  
gantes en explotación que el de Cara-  
baña.

3.º Que los demás llamados manan-  
tiales, son solamente aguas recogidas en  
pozos ó charcos salitrosos.

4.º Que en el manantial de Caraba-  
ña todo es público y todo el mundo pue-  
de comprobarlo y tomar el agua al nacer.  
El más seguro y eficaz medicamento  
actual de uso á domicilio en bebida y la-  
vatorio.

Son purgantes, depurativas, antibilio-  
sas, anti-herpéticas, anti-esicrofulosas y  
anti-sifilíticas.—Declaradas por la cien-  
cia Médica como regularizadoras de las  
funciones digestivas y regeneradoras de  
toda economía y organismo. Son el ma-  
yor depurativo de la sangre alterada por  
los humores ó virus en general.

La salud del cuerpo interior y exterior.

Opinión favorable médica universal,  
con 30 grandes premios, 10 medallas  
de oro y 8 diplomas de honor.

Se vende en todas las farmacias y dro-  
guerías de España y colonias, Europa,  
América, Asia, África y Oceanía.

DEPÓSITO GENERAL POR MAYOR

R. J. CHAVARRI,  
ATOCHA, 87.—MADRID. 12-12

**EN** UNA CASA, que no es de  
huéspedes, se admitirán pa-  
ra vivir como en familia,  
un caballero ó dos.  
Informarán en la Subida  
de Santo Domingo, núm. 3.-2.º La ca-  
sa tiene huerta.

MEDICACION ANALGÉSICA

Solución

Comprimidos

**EXALGINA**  
DE  
**BLANCARD**

JAQUECAS

COREA

REUMATISMOS

DOLORES

NEURALGICOS,

DENTARIOS,

MUSCULARES,

UTERINOS.

El más activo, el más  
inofensivo y el más po-  
deroso medicamento  
CONTRA EL DOLOR.

PARIS, rue Bonaparte, 40

Centro General de Negocios y Comisiones

**Alfonso de Batlle y Compañía,**  
CIUDADANOS, 16, GERONA.

EL MEJOR  
REGULADOR  
DEL  
ESTÓMAGO

**MAGNESIA**  
**FORMIGUERA**

ATEMPERANTE \* DIGESTIVA \* ANTIBILIOSA \* LAXANTE

Cura las acedias, indigestiones y mareos, regulariza el  
estómago, excita el apetito, despeja la cabeza, disipa  
la hipocondría y evita las digestiones difíciles.

Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia  
se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el  
primer puesto entre sus similares nacionales y extranje-  
ras. Todas las familias deben tener un frasco para casos  
imprevistos de indisposiciones digestivas.

AL POR MAYOR, E. FORMIGUERA Y C.  
Talleres, 22.—BARCELONA

Depósitos: farmacias de Ametller, Coll, Garriga, Vives, Pa-  
lau y Perez. S. F. 3-3

## PIANOS Y ARMONIUMS.

Instrumentos superiores de Buffet, Besson y de otros acreditados autores nacionales y extranjeros. Mú-  
sica baratísima para piano; novedades musicales para orquesta, de Coló, Rodó, Hubes, etc., etc.

JUAN AYNÉ, Fernando VII, 53, BARCELONA. 4-24—A. R de A.

## Código Civil

COMENTADO Y CONCORDADO EXTENSAMENTE CON ARREGLO Á LA NUEVA EDICIÓN OFI-  
CIAL, POR

J. MUCIUS SCÆVOLA.

Tendrá CUATRO TOMOS, precedido cada uno de un estudio comparativo con los pro-  
yectos de 1851 y 1882 y principales códigos extranjeros; los artículos van comentados.  
Obra notable é indispensable en todo bufete y biblioteca; comprende todo el Código  
Civil en tomos en 8.º mayor de más de 200 páginas que se venderán al precio de 3 pe-  
setas en Madrid y 3'50 en provincias, dirigiéndose á D. Luis Martínez, calle de Correa,  
4-3.º—Madrid, entendiéndose pago adelantado.

En la IMPRENTA de este  
diario se hacen trabajos de to-  
das clases.

**HIERRO QUEVENNE**

Único aprobado por la ACADEMIA DE MEDICINA de PARIS, para curar ANEMIA, CLOROSIS,  
DEBILIDAD, PERDIDAS. Engr. el VERADERO QUEVENNE, 14, r. Beaux-Arts, PARIS.

## Servicios de la Compañía



trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlán-  
tico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extensión á Ilo-ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Orien-  
tal de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes á partir del 6 de enero, de 1893 y de Mani  
la cada 4 jueves á partir del 26 de enero de 1893.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en San-  
ta Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Poo.—Viajes regulares para Fernando Poo, con escalas en las Palmas, puertos  
de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

Servicios de África.—Línea de Marruecos. Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con esca-  
las en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas á la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y  
viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á que es la Compañía de  
alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á  
familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes pa-  
ra Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana, ó jornalera con facultad de regresar gra-  
tis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene á los Srs. comerciantes, agricultores é industriales, que re-  
girá y examinará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se  
le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas re-  
gulares.

Para más informes.—En Barcelona: La Compañía Trasatlántica y los Sres. Ripol y Compañía, plaza de Pa-  
lacio.—Cádiz: la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatlántica»  
Puerta del Sol, 10.—Santander: Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña: D. E. de Guarda.—Vigo  
D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena: Sres. Bosch Hermanos.—Valencia: señores Dart y Compañía.—  
Málaga: D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

## SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servi-  
cio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOUABOUENE admitien-  
do carga y pasajeros para RIO-JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Salid del puerto de Barcelona el día 26 de Abril

EL VAPOR **PROVENCE,**

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte á los señores cargadores se sirvan pasar nota anti-  
cipada de la carga, la que deberá ser encargada el día 12 precisamente.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros  
2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecerse en el viaje.  
Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de  
gergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de  
mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan á Buenos Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarca-  
dos y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán tam-  
bien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al punto de la República que ellos  
elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local designado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina á la de Marquesa, en Barcelona.  
Se despachan pases hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acudase á

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

## ASCENSOR.

J. ROGER.

Gran Hotel Central España-América,

PARIS.

56, RUE LAFAYETTE, 56.

Situación de primer orden, al lado de los Grandes Boulevares y del Tea-  
tro de la Gran Opera.

La calle de Lafayette entarugada, es la más grandiosa y la mejor del cen-  
tro de París. Líneas de Tranvías.

Inmueble construido para Hotel, dos fachadas con 75 balcones á la calle;  
Escritorio—Gran Caja de hierro; Salón de lectura; Comedor en la planta ba-  
ja con vistas á la calle, capaz para 80 cubiertos; 80 cuartos y salones de 4 á  
10 f.s. por día; departamentos para familia; Pera microtelefónica en todos  
los cuartos.—Cuarto y hospedaje de 10 á 15 frs. por día. Arreglos ventajo-  
sos para familias.

Restaurant á la carta y á precios fijos; Desayuno 1'25 fr.; almuerzo, 3'50  
frs. vino comprendido; comida 5 frs., incluido el vino.

Unico Hotel Español-Americano en todo Paris.

Telegrafiar la llegada: Central, 56, Lafayette, Paris.

## TELÉFONO.

## BIBLIOTECA DE BELIAS ARTES.

VERSION CASTELLANA.

Colección de volúmenes en 4.º, compuestos de 300 á 400 páginas de lectura  
y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto.

Precio de cada volumen.

En rústica. . . . . 4 pesetas.

Encuadernado en tela, con plancha alegórica estampada

en negro y oro. . . . . 5

Tapas sueltas en iguales condiciones, para la encuader-

nación de cada volumen. . . . . 0'75

Tomos publicados: «Historia del Arte.» «Historia de la Pintura Inglesa.»

En Preparación: Historia de la música, El mueble y La tapicería.